

## Stadsfullmäktige

---

TID 22.04.2020 kl. 18:00 - 23:05

---

PLATS Elektroniskt sammanträde

---

NÄRVARANDE	Andersson Otto	ordförande	
	Tähtinen Keijo	II vice ordförande	
	Heijnsbroek-Wirén Mia	ledamot	
	Willner Kristian	ledamot	
	Sjödahl Ralf	ledamot	
	Karlsson Mikael	ledamot	
	Liljestrand Tom	ledamot	
	Aitokari Mia-Leena	ledamot	
	Stenvall Patrik	ledamot	§ 21-24
	Karlsson Håkan	ledamot	
	Grundström Maria	ledamot	
	Hinttaniemi Jonna	ledamot	
	Skogster Leif	ledamot	
	Björkman-Nystén Nina	ledamot	
	Turku Roger	ledamot	
	Bruce Marina	ledamot	
	Sederholm Eva	ledamot	
	Isotalo Arja	ledamot	
	Kekkonen Jari	ledamot	
	Lappalainen Kalevi	ledamot	
	Lohenoja Pertti	ledamot	
	Hannus Daniel	ledamot	
	Laiho Pasi	ledamot	
	Hämäläinen Satu	ledamot	
	Karvonen Juha	ledamot	
	Kokko Ismo	ledamot	
	Väkevä Antti	ledamot	§ 21-24
	Lång Saara	ledamot	§ 21-26
	Pekkola Katja	ledamot	
	Hagfors Kari	ledamot	
	Länsipuro Janne	ledamot	
	Noroviita Timo	ledamot	
	Haverinen Katri	Lepolas ersättare	
	Meriheinä Thérèse	Uutinens ersättare	
	Rosenberg Thomas	Thesslunds ersättare	
ÖVRIGA	Lindell Enni	representant för ungdomsfullmäktige	§ 21-23
	Oker-Blom Jan D.	stadsdirektör	
	Lönnfors Kristina	direktör för stadskansli-centralen	
	Schröder Carita	grundtrygghetsdirektör	

Holmström Joakim

direktör för näringsliv och  
infrastruktur

Tenhunen Timo

tf direktör för centralen  
bildning och välfärd

Hoff Sofia

chef för småbarnspedagogik

Mårtens Siv

ekonomiplanerare

Perttilä Marko

tekniskt stöd

FRÅNVARANDE Lepola Janne  
Uutinen Lotte-Marie  
Thesslund Stefan  
Kinnunen KirsiI vice ordförande  
ledamot  
ledamot  
direktör för centralen bildning  
och välfärd

---

UNDERSKRIFTER

Ordförande

Sekreterare

Otto Andersson

Kristina Lönnfors

---

BEHANDLADE ÄREND. 21 - 27

---

JUSTERING AV  
PROTOKOLLET

Elektroniskt i Lovisa

Nina Björkman-Nystén

Saara Lång

---

PROTOKOLLET TILL PÅSEENDE  
På Lovisa stads elektroniska anslagstavlaProtokollsutdragets  
riktighet intygar

Lovisa

Stadsfullmäktige

---

## FÖRTECKNING ÖVER BEHANDLADE ÄRENDEN

§		Sida
21	Mötets laglighet och beslutförhet	4
22	Protokolljusterare	5
23	Servicenätlösning från och med 1.8.2020	6
24	Avtal om gemensamt skolväsen och om avtalets utvidgning från 16 och med 1.8.2020	16
25	Val av namn till skolorna i Forsby från och med 1.8.2020	20
26	Utvecklingssamtal som förts med stadsdirektören, rapportering	23
27	Avslutande av mötet	25

Stadsfullmäktige

§ 21

22.04.2020

---

**Mötets laglighet och beslutförhet**

FM § 21

**Beslut:** Teknisk paus klockan 18.15-18.35, så att samtliga ledamöter kunde kopplas till sammanträdet.

Sammanträdet konstaterades vara lagligt och beslutfört.

---

Stadsfullmäktige

§ 22

22.04.2020

---

**Protokolljusterare**

FM § 22

**Beslut:** Till protokolljusterare valdes ledamöterna Nina Björkman-Nysten och Saara Lång.

---

Nämnden för fostran och bildning	§ 31	25.03.2020
Stadsstyrelsen	§ 84	06.04.2020
Stadsfullmäktige	§ 23	22.04.2020

---

### Serviceätlösning från och med 1.8.2020

210/12.00/2020

NFB § 31

Beredning chef för småbarnspedagogik Sofia Hoff  
tfn 044 3493 132 och utbildningschef Timo Tenhunen  
tfn 0440 555 332

#### Bakgrund

I bakgrunden för inskränkningen av skol- och daghemsnätet ligger stadsfullmäktiges beslut om budgeten för 2020 (11.12.2019 § 153), enligt vilket anslag inte beviljas för upprätthållandet av det nuvarande skol- och daghemsnätet efter 1.8.2020, utan stadens utgiftsutveckling måste anpassas till de minskande inkomstflödena och minskningen i antalet barn.

Vid beräkningarna i beredningen av budgeten granskades skol- och daghemsnätet som en helhet. Anvisningarna för upprättande av förslag till budget och ekonomiplan 2020–2022 förutsatte att verksamhetskostnaderna minskas till samma nivå som 2018. Inskränkningen av servicenätet behandlades på nämnden för fostran och bildnings sammanträde i samband med förslaget till budget (25.9.2019 § 91). Nämnden för fostran och bildnings föredragningslista innehöll bland annat ett förslag om att Teutjärven koulu sammanslås med Kirkonkylän koulu och att Kyrkoby skola sammanslås med Forsby skola. Dessutom fanns det ett förslag på föredragningslistan om att stänga Kuggom daghem och daghemmet Lekgården och att överföra deras verksamhet till daghemmen i centrumområdet och Forsby daghem. Förslagen behandlades under stadsstyrelsens aftonskola 1.10.2019 och under stadsfullmäktiges aftonskola 8.10.2019.

Förslagen om inskränkning av servicenätet baserades bland annat på tidigare skolnätsutredningar och på utvecklingen av barn- och elevantal. I beräkningarna beaktades också de ökade skolskjutskostnaderna. Trots att förslaget om att sammanslå skolor och daghem inbegriper besparingar i personalkostnader, kräver det inte att någon fast anställd blir uppsagd, utan dessa anställda kan placeras i en annan enhet. Tidigare skolnätsutredningar visar att många av Lovisa stads fastigheter kräver omfattande underhållsarbete. På grund av stadens begränsade ekonomiska situation har budgetmedlen endast kunnat användas för att hantera akuta problem.

<https://www.loviisa.fi/wp-content/uploads/2020/02/Koulujen-pitk>

[an-aikavalin-kunnossapitosuunnitelma-PTS-vuosille-2016-20124.pdf](#)  
<https://www.loviisa.fi/wp-content/uploads/2020/02/Arvio-kouluje-n-korjausvelasta.pdf>  
<https://www.loviisa.fi/wp-content/uploads/2020/02/Arvio-kouluje-n-peruskorjauskustannuksista-paivitys.pdf>

Stadsstyrelsen har på sitt sammanträde 27.1.2020 (§ 15) beslutat om tidtabellen för processen för inskränkning av servicenätet. Denna process innefattar höranden, konsekvensbedömningar och samlande av skriftliga åsikter.

Nämnden för fostran och bildning har utfört följande uppdrag:

- Alla berörda parter har erbjudits en möjlighet att lämna in skriftliga yttranden och frågor. Frågorna och tjänstemännens svar har publicerats på stadens webbplats. Svaren har publicerats på samma språk som frågan har ställts.
- Konsekvensbedömning av barn. Centralen för bildning och välfärd har gjort en servicenätsförfrågan som baserar sig på andra kommuners tidigare enkäter och THL: s (Institutet för hälsa och välfärd) riktlinjer enligt följande:

#### B) GRUNDLÄGGANDE UTBILDNING:

De berörda elevernas och vårdnadshavarnas samt personalens åsikter har beaktats i form av skriftliga höranden av parterna i fråga. Inom grundskolan har man också erbjudit de vårdnadshavare som inskränkandet av servicenätet skulle gälla, en möjlighet att framföra personligen viktiga frågor med tanke på konsekvensbedömningen av barn. Samma grundprinciper följdes med alla ovanstående grupper:

- besvaras anonymt
- svaren sammanställs via Webropol / barn och vårdnadshavare.
- svaren till en skriftlig sammanfattning / mångprofessionell gruppdiskussion/ personal
- en sammanställning, där svaren förekommer anonymt, kommer att tilldelas åt vårdnadshavarna.

Elevernas frågeformulär formulerades för att vara åldersmässigt lämpligt. Eleverna svarade på frågorna med smileys.

Ifall servicenätet inskränks måste man enligt frågeformulären fästa uppmärksamhet på speciellt faktorer vid ordnandet av undervisning:

- skolresor
- skoldagarnas längd
- gruppstorlekarna
- personalresurserna

- bildandet av grupper i övergången till en ny skola
- faktorer som hänför sig till atmosfären och förenhetligandet av arbetssätt
- övervakning av skolskjutsarna
- att väntetiderna för skolskjutsarna hålls inom de gränser som krävs enligt lag.

#### B) SMÅBARNSPEDAGOGIK:

De vårdnadshavare och den personal vars barns daghem är hotade av nedläggning erbjöds en möjlighet till ett skriftligt hörande. Hörandet följde samma grundprinciper som hörandet inom den grundläggande utbildningen:

- besvaras anonymt
- svaren sammanställs i huvudsak via Webropol. Vid behov finns möjlighet att också svara på frågor som ställts i en pappersversion.
- svaren sammanställs till en skriftlig sammanfattning som delges vårdnadshavarna så att svaren är anonyma.

Ifall servicenätet inskränks måste man enligt frågeformulären fästa uppmärksamhet på speciellt följande faktorer vid ordnandet av småbarnspedagogik:

- bevarande av barnets känsla av trygghet
- bibehållande av kontakten till båda inhemska språken i mån av möjlighet
- beaktande av vänskapsförhållanden mellan barnen
- att det finns tillräckligt med barnplatser i de mottagande daghemmen
- ta hänsyn till familjernas önskemål när man beslutar om den nya placeringen.

växande gruppstorlekarna och avståndet mellan hemmet och daghemmet är faktorer som oroar vårdnadshavarna.

Gruppstorleken är definierad i lagen om småbarnspedagogik (540/2018) och vi följer också nu denna definition.

- Samarbetsförhandlingar har hållits med personalen.
- Hörandetillfället om skol- och daghemsnätet 16.3.2020 i Lovisavikens skola måste inhiberas på grund av gruppingsbegränsningarna orsakade av coronaviruset. Hörandet kommer att ordnas tisdagen 31.3.2020.
- Centralen för bildning och välfärd har på nämnden för fostran och bildnings vägnar begärt att
  - näringslivs- och infrastrukturnämnden
  - välfärdsnämnden
  - grundtrygghetsnämnden
  - nämnden för fostran och bildnings finskspråkiga och svenskspråkiga utbildningssektion

behandlar de konsekvenser som en eventuell inskränkning



av servicenätet har för barnens skolgång och välbefinnande ur perspektivet för det förvaltningsområde som organet representerar, med tanke på

- en eventuell nedläggning av Teutjärven koulu verksamhet och överföring av undervisningen till Kirkonkylän koulu
- en eventuell nedläggning av Kyrkoby skola och överföring av undervisningen till Forsby skola
- en eventuell nedläggning av Kuggom daghem och daghemmet Lekgården och överföring av verksamheten till Forsby daghem. Då Kuggom daghem läggs ned behöver också ordnandet av morgon- och eftermiddagsverksamheten för förskoleeleverna i Haddom skola funderas på nytt.

I sitt utlåtande ombes nämnden/sektionen också ta ställning till frågan om den potentiella inverkan ur stadens synvinkel är positiv eller negativ. Utlåtandet skulle lämnas in senast 26.3.2020 och paragrafen skulle justeras omedelbart. Utlåtandet skulle riktas direkt till stadsstyrelsen, som behandlar utredningen på sitt sammanträde 6.4.2020. Följande nämnder har redan gett sina respektive utlåtanden och meddelat dem stadsstyrelsen: välfärdsnämnden, grundtrygghetsnämnden samt både den svensk- och finskspråkiga sektionen för nämnden för fostran och bildning. Näringslivs- och infrastrukturnämnden ger sitt utlåtande i sitt möte 26.3.2020.

Föredragning tf. direktör för centralen för bildning och välfärd  
Timo Tenhunen, tfn 0440 555 332

Bilaga 2: utlåtanden

Tilläggsmaterial:

<https://www.loviisa.fi/sv/dagvard-och-utbildning/utredning-om-servicenatet/>

**Förslag:**

Nämnden för fostran och bildning konstaterar följande för stadsstyrelsen:

- Nämnden för fostran och bildning ha utfört de uppgifter som stadsstyrelsen (27.1.2020) gav som uppdrag.
- Nämnderna och sektionerna har gett sina respektive utlåtanden till stadsstyrelsen. Nämnden för näringsliv- och infrastrukturs utlåtande ges 26.3.3030. Paragrafen justeras omedelbart.
- Materialet som relaterar eventuell inskränkning av servicenätet har presenterats för nämnden för fostran och bildning.

Servicenätet bör effektiveras så att det anpassas till det sjunkande antalet barn och elever i staden. Teutjärven koulu, Pernå kyrkoby skola, Kuggom daghem samt daghemmet Lekgården avskaffas från och med 1.8.2020 som en ekonomisk balanseringsåtgärd. Haddom skolas förskola flyttas till Generalshagens skola, där det

även ordnas morgon- och eftermiddagsvård. Skolornas elevupptagningsområden granskas skilt.

En omorganisering av skolornas verksamhet innebär ur stadens synvinkel att:

- jämlikheten bevaras i verksamheten
- tillgång till stöd i inläring och skolgång bevaras
- tillgång till elevvård bevaras
- tillgången till morgon och eftermiddagsverksamhet förbättras
- skolresorna förlängs
- utgiftsutvecklingen anpassas till de minskade inkomstflödena samt minskningen i antalet barn.

En omorganisering av daghemmens verksamhet innebär ur stadens synvinkel att:

- jämlikheten bevaras i verksamheten
- lagstadgade gruppstorlekar garanteras
- en åldersenlig indelning av barnen går att genomföra
- verksamhet i en tvåspråkig grupp kan inte garanteras i den nya enheten
- avståndet mellan hemmet och daghemmet förändras
- utgiftsutvecklingen anpassas till de minskade inkomstflödena samt minskningen i antalet barn

Paragrafen justeras omedelbart.

### **Behandling**

Den finskspråkiga utbildningssektionens ordförande redogjorde för det utlåtande som sektionen på sitt möte som föregick nämndens möte enhälligt beslutade ge åt stadsstyrelsen. Utlåtandet fogas som bilaga till denna paragraf.

### **Bilaga 3: finskspråkiga utbildningssektionens utlåtande**

Utbildningschef Timo Tenhunen och chefen för småbarnspedagogik Sofia Hoff redogjorde för den barnkonsekvensanalys som utförts angående inskränkningen av servicenätet inom den grundläggande utbildningen och småbarnspedagogiken.

En sammanfattning av barnkonsekvensanalysen delades ut på nämndens möte. Sammanfattningen har 25.3.2020 också publicerats på stadens webbsidor på adressen:

<https://www.loviisa.fi/sv/dagvard-och-utbildning/utredning-om-servicenatet/>

Thomas Rosenberg föreslog att texten efter utgångsförslagets tre franska streck ersätts med följande text: ”Nämnden för fostran och

bildning konstaterar att de föreslagna inskränkningarna i skol- och daghemsnätet skulle ha allvarliga konsekvenser för tilltron till den strategi staden har gått in för, med bevarande av ett tätt nät av skolor och daghem, också ute i byarna. Nämnden understryker att den enda inflyttning som har skett till Lovisa under de senaste åren har skett till byarna, inte till centrum. Och att den inflyttningen ser ut att fortsätta. De föreslagna inskränkningarna, som uttryckligen och endast drabbar byarna, skulle därför sända fel signaler, både åt dem som redan flyttat och åt alla dem som överväger att flytta till Lovisa, lockade av stadens bya- och barnvänliga image.

En effektivisering av servicenätet är nödvändig, men den bör ske så att:

- man också i fortsättningen kan upprätthålla ett trovärdigt servicenät, som motsvarar stadens strategi
- man bevarar kopplingen mellan skola och daghem
- skolskjutskostnaderna hålls på en rimlig nivå och skolresorna inte blir orimligt långa

Med beaktande av ovannämnda synpunkter anser Nämnden för fostran och bildning att servicenätet, i linje med det beslut Nämnden för fostran och bildning fattade 25.9.2019, kan effektivieras genom nedläggning av Teutjärven koulu, från och med 1.8.2020.”

Nämnden understödde enhälligt Thomas Rosenbergs förslag.

**Beslut:** Nämnden för fostran och bildning konstaterar enhälligt följande för stadsstyrelsen innefattande Thomas Rosenbergs ändringsförslag:

- Nämnden för fostran och bildning har utfört de uppgifter som stadsstyrelsen (27.1.2020) gav som uppdrag.
- Nämnderna och sektionerna har gett sina respektive utlåtanden till stadsstyrelsen. Nämnden för näringsliv- och infrastrukturens utlåtande ges 26.3.2020.
- Materialet som relaterar eventuell inskränkning av servicenätet har presenterats för nämnden för fostran och bildning.

Nämnden för fostran och bildning konstaterar att de föreslagna inskränkningarna i skol- och daghemsnätet skulle ha allvarliga konsekvenser för tilltron till den strategi staden har gått in för, med bevarande av ett tätt nät av skolor och daghem, också ute i byarna. Nämnden understryker att den enda inflyttning som har skett till Lovisa under de senaste åren har skett till byarna, inte till centrum. Och att den inflyttningen ser ut att fortsätta. De föreslagna inskränkningarna, som uttryckligen och endast drabbar byarna, skulle därför sända fel signaler, både åt dem som redan flyttat och åt alla dem som överväger att flytta till Lovisa, lockade

av stadens bya- och barnvänliga image.

En effektivisering av servicenätet är nödvändig, men den bör ske så att:

- man också i fortsättningen kan upprätthålla ett trovärdigt servicenät, som motsvarar stadens strategi
- man bevarar kopplingen mellan skola och daghem
- skolskjutskostnaderna hålls på en rimlig nivå och skolresorna inte blir orimligt långa

Med beaktande av ovannämnda synpunkter anser Nämnden för fostran och bildning att servicenätet, i linje med det beslut Nämnden för fostran och bildning fattade 25.9.2019, kan effektivieras genom nedläggning av Teutjärven koulu, från och med 1.8.2020.

Paragrafen justerades omedelbart.

---

STST § 84

Beredning och föredragning: stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Processen har framskridit med utlåtanden och hörande samt möjligheter för invånarna att per e-post och telefon komma in med sina synpunkter. Dessutom har man gjort en barnkonsekvensanalys. Vidare kan konstateras att de grunder som tidigare fanns för ändringar i servicenätet inte har försvunnit. Stadens ekonomiska situation har tvärtom ytterligare försämrats och behovet av inbesparingar har redan vuxit jämfört med situationen då budgeten godkändes. Således är förslaget att Teutjärven koulu skulle sammanslås med Kirkonkylän koulu och att Kyrkoby skola skulle sammanslås med Forsby skola i enlighet med stadsfullmäktiges beslut om anslag. Dessutom skulle Kuggom daghem och daghemmet Leggården stängas och deras verksamhet överförs till daghemmen i centrumområdet och Forsby daghem. Dessa ändringar skulle träda ikraft från höstterminen 2020.

Bilaga nr 1.

**Förslag:** Stadsstyrelsen beslutar föreslå till stadsfullmäktige att servicenätet effektivieras och anpassas till det sjunkande antalet barn och elever i staden genom att stänga Teutjärven koulu, Pernå Kyrkoby skola, Kuggom daghem och daghemmet Leggården från och med 1.8.2020.

Paragrafen justeras omedelbart.

**Beslut:** Utbildningschef Timo Tenhunen, chefen för småbarnspedagogik Sofia Hoff och ekonomiplanerare Siv Mårtens presenterade så som inbjudna ärendet. Efter presentationen avlägsnade de sig från mötesrummet.

Det antecknades för kännedom i protokollet att stadsstyrelsen per e-post mottagit ett flertal till styrelsen eller en del av ledamöterna adresserade åsiktsyttringar i ärendet.

Stadsdirektören kompletterade sitt förslag genom att som sista mening tillägga: ”Haddom skolas förskola flyttas till Generalshagens skola, där det även ordnas morgon- och eftermiddagsvård”.

Ledamot Mikael Karlsson föreslog att Pernå Kyrkoby skolas verksamhet fortsätter även efter 1.8.2020.

Ledamot Ralf Sjödahl understödde ledamot Mikael Karlssons förslag.

#### **Omröstning**

Stadsdirektörens kompletterade utgångsförslag **JA** 7 röster (Isotalo, Karvonen, Bruce, Liljestränd, Kekkonen, Mettinen, Heijnsbroek-Wirén)

Ledamot Mikael Karlssons motförslag **NEJ** 2 röster (Sjödahl, Karlsson)

→ Det kompletterade utgångsförslaget godkändes.

Stadsstyrelsen beslutade föreslå till stadsfullmäktige att servicenätet effektiveras och anpassas till det sjunkande antalet barn och elever i staden genom att stänga Teutjärven koulu, Pernå Kyrkoby skola, Kuggom daghem och daghemmet Lekgården från och med 1.8.2020. Haddom skolas förskola flyttas till Generalshagens skola, där det även ordnas morgon- och eftermiddagsvård.

Till beslutsförslaget som ges åt stadsfullmäktige läggs länken till www-sidan för servicenätlösningen.

Paragrafen justerades omedelbart.

---

FM § 23

Bilaga nr 1.

<https://www.loviisa.fi/sv/dagvard-och-utbildning/utredning-om-servicenatet/>

**Förslag:** Stadsfullmäktige beslutar att servicenätet effektiveras och

Protokolljust.

anpassas till det sjunkande antalet barn och elever i staden genom att stänga Teutjärven koulu, Pernå Kyrkoby skola, Kuggom daghem och daghemmet Lekkården från och med 1.8.2020. Haddom skolas förskola flyttas till Generalshagens skola, där det även ordnas morgon- och eftermiddagsvård.

**Behandling:** Behandlingen av ärendet inleddes med gruppanföranden varefter man fortsatte med ledamöternas anföranden.

Ledamot Mikael Karlsson föreslog att beslutsförslaget ändras så att Pernå Kyrkoby skolas verksamhet fortsätter även efter 1.8.2020.

Under ledamot Janne Länsipuros anförande bröts förbindelsen för tre ledamöter. Det hölls en teknisk paus klockan 19.10–19.17 tills samtliga 35 ledamöter var närvarande, varefter ledamot Janne Länsipuros anförande fortsatte.

Under ledamot Antti Väkeväs anförande bröts förbindelsen för en ledamot. Det hölls en teknisk paus klockan 19.22–19.25 tills samtliga 35 ledamöter var närvarande, varefter ledamot Antti Väkeväs anförande fortsatte.

Ledamot Ralf Sjädhall understödde ledamot Mikael Karlssons ändringsförslag.

Ledamot Thomas Rosenberg framförde som ett ändringsförslag att ”stadsfullmäktige konstaterar att en effektivisering av servicenätet är nödvändig, men den bör ske så att:

- man också i fortsättningen kan upprätthålla ett trovärdigt servicenät, som motsvarar stadens strategi
- man bevarar kopplingen mellan skola och daghem
- skolskjutskostnaderna hålls på en rimlig nivå och skolresorna inte blir orimligt långa.

Med beaktande av ovannämnda synpunkter anser stadsfullmäktige att servicenätet i dagens situation kan effektivieras enbart genom nedläggning av Teutjärven koulu, från och med 1.8.2020.”

Ledamöterna Nina Björkman-Nystén, Kari Hagfors, Janne Länsipuro, Jonna Hinttaniemi, Kristian Willner och Mia Aitokari understödde ledamot Thomas Rosenbergs förslag.

Under stadsstyrelsens ordförande Mia Heijnsbroek-Wiréns anförande bröts förbindelsen för en ledamot. Det hölls en teknisk paus klockan 19.54–19.56 tills samtliga 35 ledamöter var närvarande, varefter Mia Heijnsbroek-Wiréns anförande fortsatte.

Ungdomsfullmäktiges representant Enni Lindell avlägsnade sig från sammanträdet klockan 19.56.

**Omröstning 1** (35 ledamöter närvarande)

Ledamot Thomas Rosenbergs ändringsförslag **JA** 16 röster

Ledamot Mikael Karlssons ändringsförslag **NEJ** 12 röster

**BLANKT** 7

→ ledamot Mikael Karlssons ändringsförslag gick vidare.

Under omröstningen (omröstning 1) bröts förbindelsen för en ledamots del. Stadsfullmäktige höll en kort teknisk paus tills samtliga 35 ledamöter var närvarande, varefter omröstningen fortsatte.

**Omröstning 2** (35 ledamöter närvarande)

Utgångsförslaget **JA** 23 röster

Ledamot Mikael Karlssons ändringsförslag **NEJ** 12 röster

→ utgångsförslaget godkändes.

**Beslut:** Stadsfullmäktige beslutar att servicenätet effektiveras och anpassas till det sjunkande antalet barn och elever i staden genom att stänga Teutjärven koulu, Pernå Kyrkoby skola, Kuggom daghem och daghemmet Lekgården från och med 1.8.2020. Haddom skolas förskola flyttas till Generalshagens skola, där det även ordnas morgon- och eftermiddagsvård.

---

Nämnden för fostran och bildning	§ 30	25.03.2020
Stadsstyrelsen	§ 85	06.04.2020
Stadsfullmäktige	§ 24	22.04.2020

---

### **Avtal om gemensamt skolväsen och om avtalets utvidgning från och med 1.8.2020**

755/00.04.01/2019

NFB § 30

Beredning: utbildningschef Timo Tenhunen, tfn 0440 555 332, direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen tfn 0440 555 250 och ekonomiplanerare Siv Mårtens, tfn 040 568 5526

Det ikraftvarande avtalet om det gemensamma skolväsendet mellan Lovisa, Lapträsk och Mörskom har godkänts på våren 2015 och trädde i kraft 1.8.2015. Efter det har avtalet uppdaterats från och med 1.8.2016 och 1.1.2020. I januari 2020 har Lapträsk närmat sig Lovisa angående ett eventuellt skolsamarbete med Lapträsk kommun gällande möjligheten att innefatta Lapträsk finskspråkiga elevers undervisning i avtalet om gemensamt skolväsen. Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen inledde förhandlingarna med Lapträsk. Därefter, den 24.2.2020, har utbildningschefen tillsammans med rektorn för Harjurinteen koulu Laura Tenhunen förhandlat om ärendet tillsammans med direktören för bildningsväsendet i Lapträsk Pia Aaltonen. Lokalarrangemangen har diskuterats tillsammans med Lovisa stads lokalchef Antti Kinnunen.

Avsikten är, om alla parter godkänner det, att Lapträsk anvisar Harjurinteen koulu som närskola för de elever som 2020 börjar i årskurs 7. I fortsättningen anvisar Lapträsk Harjurinteen koulu som närskola för blivande 7 –klassister såsom Lovisavikens skola anvisas som närskola för svenskspråkiga elever. Enligt elevprognoserna är antalet Lapträskelever läsåret 2023-24 cirka 45.

Avtalet föreslås uppdateras enligt följande;

- till punkt 1 fogas ett nytt tredje stycke. ”Förläggningsskommunen erbjuder Lapträsk kommun finskspråkig undervisning i Harjurinteen koulu i årskurserna 7–9.”
- från andra stycket i punkt 5 stryks texten ”samt den grundläggande utbildningens andel av personalbyråns, arbetarskyddets och ekonomitjänsternas kostnader.”

För Lapträsk betyder ändringen att det större elevantalet inte ökar förvaltningskostnaderna. Lovisa stad svarar för skolskjutsarna och för det gemensamma skolväsendet. Ändringen i förvaltningskostnadernas beräkningsgrund betyder att Mörskom



kommuns förvaltningskostnader minskar.

Hemkommunersättningen betalas i enlighet med statens bestämmelser utgående från elevstatistikföringsdagarna. Därför får Lovisa hemkommunersättningen för Lappträskel elever som börjar skolgången i Lovisa hösten 2020 först 2022.

Då årskurserna 7-9 återvänder till lokalerna på Bangatan läsåret 2020-2021 behövs ersättande lokaler på grund av att elevantalet tillfälligt ökar. Kostnadsförslag:

- Flytt och installation av baracker 5 000 euro/st. summa 25 000 euro
- Grunden, vattenledning, avlopp, summa 18 000 euro
- Gavlar 2 st., summa 6 000 euro,

Kostnader totalt 49 000 euro.

Föredragning: tf direktör för centralen för bildning och välfärd  
Timo Tenhunen, tfn 0440 555 332

Bakgrundsmaterial: Elevstatistik Harjurinteen koulu

Bilaga 1: Avtalsutkast om gemensamt skolväsende, uppdatering från och med 1.8.2020.

**Förslag:** Nämnden för fostran och bildning föreslår för stadsstyrelsen och vidare för fullmäktige att Lovisa godkänner för egen del det uppdaterade avtalet om gemensamt skolväsende i enlighet med bilagan. Avtalet träder i kraft 1.8.2020\*.

**Beslut:** Beslut enligt förslaget.

---

\* Rättelse av skrivfel (förvaltningslagen 51 §)  
1.4.2020

STST § 85

Bilaga nr 2.

Föredragning: stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

**Förslag:** Stadsstyrelsen föreslår stadsfullmäktige att Lovisa godkänner för egen del det uppdaterade avtalet om gemensamt skolväsende i enlighet med bilagan.

Avtalet träder i kraft från och med 1.8.2020.

Paragrafen justeras omedelbart.

**Beslut:** Utbildningschef Timo Tenhunen presenterade som inbjuden ärendet.

Konstaterades att läsåret i beredningens mening ” Då årskurserna 7–9 återvänder till lokalerna på Bangatan läsåret 2020–2021...” är felaktigt, det rätta läsåret är 2021–2022.

Beslut enligt förslaget.

Paragrafen justerades omedelbart.

---

FM § 24

Bilaga nr 2.

**Förslag:** Stadsfullmäktige beslutar att Lovisa godkänner för egen del det uppdaterade avtalet om gemensamt skolväsende i enlighet med bilagan.

Avtalet träder i kraft från och med 1.8.2020.

**Beslut:** Behandlingen av ärendet inleddes med utbildningschefens presentation av ärendet.

Under utbildningschefens anförande uppdagades det att en del av ledamöterna hade problem med bildkontakten medan ljudet fungerade normalt. Stadsfullmäktige höll en teknisk paus under vilken de ledamöter som inte hade bildkontakt anslöt sig till sammanträdet på nytt. Åtgärden korrigerade felet för vissa ledamöters del men inte för alla. Med ledamöternas enhälliga beslut fortsatte man med sammanträdet och konstaterade att möjligheten att delta i sammanträdet med en fungerande ljudkontakt räcker för de ledamöter som inte ser bilden.

Ledamot Kari Hagfors föreslog att ärendet remitteras för ny beredning så att tydliga kostnadsberäkningar i anslutning till avtalet framläggs stadsfullmäktige som grund för beslutsfattandet. I beräkningarna ska man också beakta de utgiftsposter som hänför sig till Lovisa stads investerings- och driftsekonomi och Lappträsk avtalsenliga betalningsandel.

Ledamot Katja Pekkola understödde ledamot Kari Hagfors remitteringsförslag.

På basis av den förda diskussionen tog ledamot Kari Hagfors tillbaka sitt remitteringsförslag och framförde i stället som

åtgärdsmotion att stadsfullmäktige ges en ekonomisk utredning jämte kostnadskalkyl om avtalet med Lapträsk kommun angående det gemensamma skolväsendet och utvidgningen av avtalet då avtalet blivit klart.

Stadsfullmäktige höll en teknisk paus klockan 21.32–21.41 för att översätta den föreslagna åtgärdsmotionen.

Ledamot Patrik Stenvall avlägsnade sig från sammanträdet klockan 21.37.

Ledamot Katja Pekkola understödde det förslag till åtgärdsmotion som ledamot Kari Hagfors framfört.

**Omröstning** (34 ledamöter närvarande)

Utgångsförslaget **JA** 20 röster

Ledamot Kari Hagfors förslag till åtgärdsmotion **NEJ** 14 röster

**Borta** 1

→ åtgärdsmotionen godkändes inte.

Beslut enligt förslaget.

Ledamot Antti Väkevä avlägsnade sig från sammanträdet klockan 21.52.

---

Nämnden för fostran och bildning	§ 8	29.01.2020
Stadsstyrelsen	§ 44	24.02.2020
Stadsfullmäktige	§ 25	22.04.2020

---

### Val av namn till skolorna i Forsby från och med 1.8.2020

164/12.00.00/2020

NFB § 8

Beredning: utbildningschef Timo Tenhunen, tfn 0440 555 332, rektor för Koskenkylän koulu Katja Smeds tfn 040 753 6414 och rektor för Forsby skola Helena Järventaus, tfn 0440 555 988

Den nya skolfastigheten i Forsby skall enligt tidtabellen bli klar i maj 2020. Från och med läsåret 2020-21 inleder både Forsby skola och Koskenkylän koulu sin verksamhet i de nya lokalerna. Under byggprojektets gång har det i flera repriser diskuterats om skolornas namn.

I stadsfullmäktiges 8.9.2019 (§ 99) slutbehandlade fullmäktigemotion 17.11.2019, föreslås att skolornas namn ändras till Mikael Agricolas skola och Mikael Agricolan koulu bland annat med hänvisning till att skolfastigheten ligger på ett kulturhistoriskt område och att utvecklarerna av bokspråket är från Pernå.

Med detta som utgångspunkt har utbildningschefen, rektorerna och lärarkåren kommit fram till att namnfrågan avgörs i samband med att den nya skolfastigheten blir klar.

Utbildningschefen har tillsammans med rektorerna och skolornas personal utgått från, att skolorna inte byter namn för att skolornas namn i likhet med de flesta övriga skolor beskriver var skolan ligger. Då bägge skolor använder samma lokaler är det mera praktiskt att den helhet som består av enheter inom Forsby bildnings- och välfärdscentrum har ett gemensamt namn. Det blir också enklare för övriga användare att hänvisa till helheten än till enskilda skolor i samma fastighet.

Rektorerna fick som uppdrag att inleda arbetet med namnförslaget. En namntävling utlystes 16.12.2019 med information via Wilma, Lovisa stads Facebook-sidor och via massmedierna. Ett frågeformulär uppgjordes för allmänheten. Rektorerna utsåg en jury bestående av skolans rektorer, utbildningschefen samt representanter för elevkårerna, lärarna, personalen, byaföreningen och vårdnadshavarna. Namnförslaget skulle vara juryn tillhanda 7.1.2020.

Rektorerna kallade 17.1.2020 in juryn för att gå igenom de inkomna förslagen. Juryns uppgift var att från ca 50 varierande förslag föra fram tre namnförslag bland vilka eleverna och personalen skulle rösta fram sitt förslag.

De olika namnförslagen som juryn utgick ifrån var:

- Koskenkylän koulukeskus - Forsby skolcentrum
- Mansikkamäki - Smultonbacka
- Pernajanlahden koulukeskus - Pernåvikens skolcentrum
- Mäntymäen koulukeskus - Tallbackens skolcentrum
- Kullbymäen koulukeskus - Kullby skolcentrum

Till omröstning valde juryn tre alternativ:

- Koskenkylän koulukeskus - Forsby skolcentrum
- Pernajanlahden koulukeskus - Pernåvikens skolcentrum
- Mäntymäen koulukeskus - Tallbackens skolcentrum

Motiveringarna till alternativen var:

- namnet kopplar ihop området till en servicehelhet både dagstid och kvällstid
- namnet har kopplingar till området eller lokalhistorien
- namnet fungerar bra både på finska och svenska

Utgående från röstningen som genomfördes i båda skolorna 22.1.2020 fick namnet Koskenkylän koulukeskus - Forsby skolcentrum majoritetens röster.

Namnet skall tas i bruk 1.8.2020 då båda skolorna inleder sin verksamhet i de nya lokalerna.

Föredragning: direktören för centralen för bildning och välfärd  
Kirsi Kinnunen tfn 0440 555 250

**Förslag:** Nämnden för bildning och välfärd beslutar att föreslå för stadsstyrelsen och vidare till stadsfullmäktige att servicehelheten där Koskenkylän koulu och Forsby skola finns heter Koskenkylän koulukeskus - Forsby skolcentrum från och med 1.8.2020.

**Beslut:** Beslut enligt förslaget.

---

STST § 44

Föredragning: stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

**Förslag:** Stadsstyrelsen föreslår stadsfullmäktige att servicehelheten där Koskenkylän koulu och Forsby skola finns heter Koskenkylän

koulukeskus - Forsby skolcentrum från och med 1.8.2020.

**Beslut:** Enligt förslaget.

---

FM § 25

**Förslag:** Stadsfullmäktige beslutar att servicehelheten där Koskenkylän koulu och Forsby skola finns heter Koskenkylän koulukeskus - Forsby skolcentrum från och med 1.8.2020.

**Beslut:** Enligt förslaget.

---

Stadsstyrelsen	§ 60	09.03.2020
Stadsfullmäktige	§ 26	22.04.2020

---

### Utvecklingssamtal som förts med stadsdirektören, rapportering

213/01.00.00/2020

STST § 60

Beredning och föredragning: stadsstyrelsens ordförande Mia Heijnsbroek-Wirén

Stadsstyrelsens presidium förde utvecklingssamtal med stadsdirektören 3.2.2020.

Presidiet rapporterar resultatet av samtalet för stadsstyrelsen.

Bilaga nr 5.

**Förslag:** Stadsstyrelsen antecknar rapporten för kännedom och ger i sin tur rapporten vidare åt stadsfullmäktige för kännedom.

Paragrafen justeras omedelbart.

**Beslut:** Stadsstyrelsen konstaterade att stadsdirektören inte behövde avlägsna sig från mötesrummet för den tid ärendet behandlades.

Beslut enligt förslaget.

Paragrafen justerades omedelbart.

---

FM § 26

Bilaga nr 3.

**Förslag:** Stadsfullmäktige antecknar rapporten för kännedom.

**Beslut:** Ledamot Kari Hagfors framförde två åtgärdsmotioner:

1. Stadsstyrelsens ordförande för en remissdebatt med ordförandena för fullmäktigegrupperna om det utvecklingssamtal som hänför sig till stadsdirektörens direktörsavtal. Efter detta för stadsstyrelsens presidium det egentliga utvecklingssamtalet utgående från remissdebatten.
2. Den sista meningen som antecknats i utvecklingssamtalet verkställs inte eftersom den strider mot § 27 53\* i förvaltningsstadgan.

Ledamot Katja Pekkola understödde de åtgärdsmotioner som Kari Hagfors framfört.

Ledamot Saara Lång avlägsnade sig från sammanträdet klockan 22.22 före omröstningen.

**Omröstning 1** (32 ledamöter närvarande)

Utgångsförslaget **JA** 16 röster

Ledamot Kari Hagfors förslag till åtgärdsmotion **NEJ** 16 röster

**Borta** 3

Då rösterna föll lika, gäller som beslut det förslag som ordföranden har röstat för (kommunallagen § 104).

→ Åtgärdsmotionen godkändes inte.

Under omröstningen (omröstning 1) bröts förbindelsen för en ledamot. Stadsfullmäktige höll en kort teknisk paus tills samtliga 32 ledamöter var närvarande, varefter omröstningen fortsatte.

**Omröstning 2** (32 ledamöter närvarande)

Utgångsförslaget **JA** 16 röster

Ledamot Kari Hagfors förslag till åtgärdsmotion **NEJ** 15 röster

**BLANK** 1

**Borta** 3

→ Åtgärdsmotionen godkändes inte.

Ledamot Kari Hagfors anmälde avvikande mening till protokollet gällande beslutet om den andra åtgärdsmotionen.

Under den förda diskussionen bröts förbindelsen för en ledamots del under några minuter.

Stadsfullmäktige beslutade enhälligt granska denna paragraf omedelbart då ledamot Saara Lång som valts till protokolljusterare avlägsnade sig medan behandlingen av ärendet pågick.

Beslut enligt förslaget.

Paragrafen justerades omedelbart.

---

\* Rättelse av skrivfel (förvaltningslagen 51 §)



Stadsfullmäktige

§ 27

22.04.2020

---

**Avslutande av mötet**

FM § 27

**Beslut:** Ordföranden avslutade sammanträdet klockan 23.05.

Paragrafen justerades omedelbart.

---